

cecotec

ENERGYSILENCE 1010 EXTREMEFLOW
ENERGYSILENCE 1020 EXTREMEFLOW

Ventilador de pie/ Stand fan



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsinstructies	18
Instrukcje bezpieczeństwa	20
Bezpečnostní pokyny	22

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	25
2. Antes de usar	25
3. Montaje	25
4. Funcionamiento	26
5. Limpieza y mantenimiento	27
6. Especificaciones técnicas	27
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	28
8. Garantía y SAT	28
9. Copyright	28

INDEX

1. Parts and components	29
2. Before use	29
3. Assembly	29
4. Operation	30
5. Cleaning and maintenance	31
6. Technical specifications	31
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	32
8. Technical support and warranty	32
9. Copyright	32

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	33
2. Avant utilisation	33
3. Montage	33
4. Fonctionnement	34
5. Nettoyage et entretien	35
6. Spécifications techniques	35
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	36
8. Garantie et SAV	36
9. Copyright	36

INHALT

1. Teile und Komponenten	37
2. Vor dem Gebrauch	37
3. Montage	37
4. Bedienung	38
5. Reinigung und Wartung	39
6. Technische Spezifikationen	39
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	40
8. Garantie und Kundendienst	40
9. Copyright	41

INDICE

1. Parti e componenti	42
2. Prima dell'uso	42
3. Montaggio	42
4. Funzionamento	43
5. Pulizia e manutenzione	44
6. Specifiche tecniche	44
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	45
8. Garanzia e supporto tecnico	45
9. Copyright	45

ÍNDICE

1. Peças e componentes	46
2. Antes de usar	46
3. Montagem	46
4. Funcionamento	47
5. Limpeza e manutenção	48
6. Especificações técnicas	48
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	49
8. Garantia e SAT	49
9. Copyright	49

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	50
2. Voor u het toestel gebruikt	50
3. Montage	50
4. Werking	51
5. Schoonmaak en onderhoud	52
6. Technische specificaties	52
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	53
8. Garantie en technische ondersteuning	53
9. Copyright	53

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	54
2. Przed użyciem	54
3. Montaż	54
4. Funkcjonowanie	55
5. Czyszczenie i konserwacja	56
6. Specyfikacja techniczna	56
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	57
8. Gwarancja i Serwis techniczny	57
9. Copyright	57

OBSAH

1. Části a složení	58
2. Před použitím	58
3. Montáž	58
4. Fungování	59
5. Čištění a údržba	60
6. Technické specifikace	60
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	61
8. Záruka a technický servis	61
9. Copyright	61

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No introduzca los dedos u objetos de cualquier tipo en la salida de aire.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del producto en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Si el producto cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en

busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

- No transporte el producto o estire de él usando el cable de alimentación. No use el cable como asa. No fuerce el cable contra esquinas o bordes afilados. No pase el producto por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No use el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No use el producto en espacios cerrados donde puedan producirse vapores explosivos o inflamables.
- Mantenga el ventilador alejado de fuentes de calor.
- Mantenga el pelo, ropa, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles del producto.
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.
- No intente reparar el producto por sí mismo. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento, cuando lo mueva de un lugar a otro o antes de montar o quitar piezas. Para evitar el peligro de tropezar, enrolle el cable de forma segura.
- Asegúrese de que el ventilador no está colocado cerca de cortinas u otros objetos que puedan enredarse en el ventilador.
- No coloque el cable debajo de la alfombra ni lo cubra. Coloque el cable en un espacio donde no haya circulación y donde no se pueda tropezar con él.
- Utilice el ventilador en un área grande. Cuando lo utilice, la

distancia respecto a la pared no debe ser inferior de 20 cm, para asegurar la circulación correcta del aire.

- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Never insert fingers, pencils, or other objects through the air exit when the appliance is running.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the product marking and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Never immerse the appliance in water. Do not touch the water!

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be repaired by the official Technical Support Service of Cecotec to avoid any type of danger.
- Do not move the product or pull from its power cord. Do not use the cord as handle. Do not push the cord against corners or sharp edges. Do not pass the product over the power cord. Keep the cord away from hot surfaces.
- Do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not use the appliance in confined spaces with explosive or flammable vapours.
- Keep the fan away from heat sources.
- Keep hair, clothes, fingers, and other body parts away from openings and moving parts of the product.
- Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the power supply when you finish using it and before leaving the room.
- Do not try to repair the product by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec.
- Always turn off and unplug the appliance when not in use, before moving it to a new location, and before assembling or disassembling it. To prevent it from tipping over, wind the cord safely.
- Make sure the fan is not placed close to curtains or other objects it may become entangled with.
- Do not place the cord under carpets or cover it. Place the cord where it will not be tripped over.
- Operate the fan in a wide area. Use the fan in a well-ventilated area. A distance of no less than 20 cm should be kept from walls and corners to ensure proper air ventilation during operation.

- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- N'introduisez ni les doigts ni d'autres objets dans la sortie d'air.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie fixe du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- Si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Ne transportez ni n'étirez le produit en utilisant le câble d'alimentation. N'utilisez pas le câble en tant que poignée. Ne forcez pas le câble contre les recoins et bords pointus. Ne passez pas le produit sur le câble d'alimentation. Maintenez le câble éloigné des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- N'utilisez pas le produit dans des espaces fermés où des vapeurs explosives ou toxiques pourraient se produire.
- Maintenez le ventilateur éloigné des sources de chaleur.
- Maintenez les cheveux, les vêtements et toute autre partie du corps éloignés des ouvertures et des parties mobiles du produit.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance s'il est en fonctionnement. Débranchez le produit de la source d'alimentation lorsque vous terminez de l'utiliser ou lorsque vous quittez la pièce.
- N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas en fonctionnement, lorsque vous le déplacez à un autre endroit ou avant de monter/démonter des pièces. Pour éviter des risques de trébucher.
- Assurez-vous que le ventilateur n'est pas placé près des rideaux ou d'autres objets qui puissent s'emmêler dans le ventilateur.

- Ne placez le câble sous un tapis ni ne le recouvrez pas. Placez le câble éloigné des zones de transit pour éviter que personne n'en trébuche.
- Utilisez le ventilateur dans un grand espace. Lorsque l'appareil est en fonctionnement, la distance avec le mur ne doit pas être inférieure à 20 cm pour assurer la correcte circulation de l'air.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Führen Sie keine Finger oder Gegenstände in den Luftauslass ein.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Kennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Tauchen Sie das Kabel, Netzstecker oder andere Teile nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Stromkabel nicht, um das Produkt zu tragen oder ziehen. Verwenden Sie das Kabel als Griff. Seien Sie sehr vorsichtig mit den Ecken und schärfene Tischränder. Lassen Sie in keinen Fall das Gerät über den Netzkabel überqueren. Halten Sie das Produkt von Wärme Oberfläche fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gehäuse sichtbare Schäden aufweisen, nicht korrekt funktionieren oder heruntergefallen sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in geschlossenen Räumen, in denen explosiven oder brennbaren Dämpfe erzeugen könnten.
- Halten Sie den Ventilator von Wärmequellen fern.
- Halten Sie Haare, Kleidungsstücke, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und bewegliche Teile des Gerätes fern.
- Lassen Sie das Produkt niemals beim Verwenden ohne Aufsicht. Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn Sie

- bei Nutzung fertig sind oder wenn Sie den Raum verlassen.
- Versuchen Sie auf keinem Fall das Produkt selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie es aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, wenn Sie das Gerät von einem Ort zum anderen bewegen oder bevor Sie Teile ab oder anbauen. Um die Stolpergefahr zu vermeiden, wickeln Sie das Kabel sicher ein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator nicht in der Nähe von Gardinen oder anderen Gegenständen, die sich im Gerät verfangen können, sich befindet.
- Legen oder bedecken Sie das Kabel nicht unter einen Teppich. Legen Sie das Kabel in einer Stelle, in dem Sie nicht Laufen und über den Sie nicht stolpern können.
- Verwenden Sie den Ventilator in einem großen Bereich. Bei der Verwendung sollte der Abstand zur Wand nicht weniger als 20 cm betragen, um eine richtige Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahre auf.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali

o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non introdurre dita od oggetti nell'uscita dell'aria.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido. Non esporre le parti elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Se il dispositivo dovesse cadere in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- Non trasportare o muovere il prodotto dal cavo. Non utilizzare il cavo come manico. Non forzare il cavo contro angoli o bordi affilati. Non passare il prodotto sopra il cavo. Mantenere il cavo lontano da superfici calde.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, ha patito una caduta o è stato danneggiato.
- Non usare il prodotto in spazi chiusi dove possano prodursi

vapori esplosivi o tossici.

- Mantenere il prodotto lontano da fonti di calore.
- Mantenere i capelli, indumenti, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e parti in movimento del dispositivo.
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è in uso. Scollegarlo dalla fonte di alimentazione quando non si sta usando o quando si abbandona la stanza.
- Non cercare di riparare il prodotto per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non si sta usando, prima di montarlo o smontarlo e prima di spostarlo. Per evitare inciampi, avvolgere il cavo in modo sicuro.
- Verificare che il ventilatore non venga collocato vicino a tende o qualsiasi altro oggetto che possa impigliarvi.
- Non collocare o coprire il cavo sotto tappeti. Non collocare il cavo in spazi con troppo vivavai di persone per evitare inciampi.
- Utilizzare il ventilatore in uno spazio ampio. Mentre il dispositivo è in funzione, la distanza rispetto alla parete non deve essere inferiore a 20 cm per garantire una corretta circolazione dell'aria.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiori a 8 anni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando

usar o produto.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não introduza os dedos ou objetos de qualquer tipo na saída de ar.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do produto e que a ficha está ligada à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha à água. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Se o produto cair acidentalmente na água, desligue imediatamente da corrente. Não toque na água!
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não transporte o produto ou estique através do cabo de alimentação. Não use o cabo como pega. Não force o cabo contra esquinas ou bordas afiadas. Não passe o produto

sobre o cabo de alimentação. Mantenha o cabo longe das superfícies quentes.

- Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionarem corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não utilize o produto em espaços fechados onde possam ser produzidos vapores explosivos ou inflamáveis.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes móveis do produto.
- Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso. Desligue da corrente elétrica quando acabar de o usar ou quando abandonar a zona onde o estiver a usar.
- Não tente reparar o produto por si próprio. Deve entrar em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Desligue e desconecte o dispositivo da tomada quando não estiver em uso, quando o mover de um lugar para outro, ou antes de montar ou remover peças. Para evitar risco de tropeço, enrole o cabo de forma segura.
- Assegure-se de que o ventilador não esteja colocado perto de cortinas ou outros objetos que possam se enredar no mesmo.
- Não coloque o cabo debaixo de tapetes nem o cubra. Coloque o cabo num espaço onde não se possa tropeçar nele.
- Utilize a ventoinha numa grande área. Quando o ventilador estiver em funcionamento, a distância da parede não deve ser inferior a 20 cm, para garantir a circulação de ar adequada.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Steek geen vingers of objecten van welke aard ook in de luchtingang.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Dompel niet de kabel, stekker of vaste onderdelen van het product in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Als het toestel per ongeluk in water valt, trek dan onmiddellijk de stekker eruit. Raak het water niet aan!
- Inspecteer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.

- Verplaats en trek niet aan het product via de voedingskabel. Gebruik de kabel niet als handgreep. Forceer de kabel niet in hoeken of tegen scherpe randen. Zet het product niet op de voedingskabel. Bewaar afstand tussen de kabel en hete oppervlakken.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- Gebruik het toestel niet in besloten ruimtes waar explosieve of brandbare dampen voor zouden kunnen komen.
- Bewaar afstand tussen de ventilator en warmtebronnen.
- Houd uw haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen buiten het bereik van de openingen en de bewegende onderdelen van het toestel.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik. Trek de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met het toestel te gebruiken of als u de kamer verlaat.
- Probeer het toestel niet zelf te repareren. Neem contact op met de technische dienst van Cecotec.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als het niet in gebruik is, als u het van de ene plek naar de andere verplaatst of voordat u onderdelen installeert of verwijdt. Rol de kabel veilig op om het risico op struikelen te beperken.
- Zet het toestel niet in de buurt van gordijnen of andere objecten die erin verstrikt kunnen raken.
- Plaats de kabel niet onder een vloerkleed en bedek het niet. Plaats de kabel in een ruimte waar hij veilig ligt en er niemand over kan struikelen.
- Gebruik de ventilator in een grote ruimte. Bij gebruik mag de afstand tot de muur niet kleiner zijn dan 20 cm, om een goede luchtcirculatie te garanderen.

- Houdt het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie wkładać palców ani żadnych przedmiotów do wylotu powietrza.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Nie wystawiać połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki

lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Jeśli produkt przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast odłącz go od sieci. Nie dotykaj wody!
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Nie przenoś ani nie rozciągaj produktu za pomocą przewodu zasilającego. Nie używaj kabla jako uchwytu. Nie naciskaj na siłę na ostre rogi lub krawędzie. Nie przesuwaj produktu nad przewodem zasilającym. Trzymaj kabel z dala od gorących powierzchni.
- Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub struktura są uszkodzone lub działają nieprawidłowo zostały upuszczone lub uszkodzone.
- Nie używać produktu w zamkniętych przestrzeniach, w których mogą powstawać wybuchowe lub łatwopalne opary.
- Produkt należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
- Włosy, odzież, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części produktu.
- Nie pozostawiaj produktu bez doglądania podczas użytku. Po zakończeniu używania lub po wyjściu z pokoju odłącz go od źródła zasilania.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane, przenosząc je z miejsca na miejsce lub przed montażem lub demontażem części. Aby uniknąć ryzyka potknięcia się, mocno owinąć przewód.

- Upewnij się, że wentylator nie jest umieszczony w pobliżu zaston lub innych przedmiotów, które mogą się zaplać.
- Nie umieszczaj kabla pod wykładziną ani go nie zakrywaj. Umieść kabel w miejscu, gdzie nie ma ruchu i gdzie nikt się o niego nie potknie.
- Użyj wentylatora na dużym obszarze. Podczas użytku, dystans mndz. ścianą nie powinien przekraczać 20 cm, aby zapewnić właściwą cyrkulację powietrza.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti ne mohou bawit si urządzeniem. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Nedávejte prsty ani žádné předměty jakéhokoli typu do vývodu vzduchu.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na

označení produktu a že zástrčka je uzemněná.

- Nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Nepřesouvejte přístroj pomocí kabelu ani za přívodový kabel netahejte. Nepoužívejte kabel jako rukojeť. Neohýbejte kabel kolem rohů ani kolem hran ostrých předmětů. Nepřesouvejte přístroj přes přívodový kabel. Udržujte kable v bezpečné vzdálenosti od teplých povrchů.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.
- Nepoužívejte přístroj v uzavřených prostorách, kde by se mohly vyskytnout výbušné nebo hořlavé páry.
- Udržujte ventilátor v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla.
- Vlasy, oděv, prsty a další části těla udržujte v dostatečné vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí výrobku.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru. Přístroj odpojte od zdroje elektrické energie, jakmile ukončíte používání a nebo pokud odejdete z místnosti.
- Nepokoušejte se přístroj opravit vlastními silami. Kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Vypněte a odpojte přístroj od zdroje elektrické energie, pokud ho nepoužíváte, pokud ho převážíte na jiné místo anebo před a po instalaci. Abyste předešli nebezpečí zakopnutí,

smotejte bezpečně kabel.

- Ujistěte se, že ventilátor není umístěn v blízkosti záclon nebo jiných předmětů, které by se do něj mohly zachytit.
- Nevkládejte kabel pod koberec ani jej nezakrývejte. Umístěte kabel do prostoru, kudy nechodíte a kde o něj nelze zakopnout.
- Používejte ventilátor ve velkém prostoru. Při použití by vzdálenost od stěny neměla být menší než 20 cm, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.
- Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí mladších 8mi let.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Aspa
2. Rejilla
3. Aro de unión de la rejilla
4. Interruptor y temporizador
5. Botones de velocidad
6. Tornillo de fijación de altura
7. Base

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Ventilador EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- Este manual de instrucciones

3. MONTAJE

El ventilador viene con su cuerpo principal y el resto de las piezas desmontadas. Debe montarlas antes de usar el ventilador.

ADVERTENCIA:

Nunca utilice el aparato sin haber montado el cuerpo principal con las otras piezas. El ventilador solo se puede utilizar en posición vertical. Cualquier otra posición podría suponer un riesgo.

Realice el montaje como se indica a continuación:

- Desembale el ventilador y retire las piezas del embalaje.
- Use el tornillo de fijación y la placa de presión para acoplar las piezas de montaje de la estructura vertical en la base.
- Ajuste la barra de ajuste de altura a la altura deseada, después fíjela con la rosca de fijación.
- Afloje la contratuerca e introduzca la barra de ajuste de altura por el orificio situado en la parte inferior del cabezal, después fije la contratuerca enroscándola.
- Use la tuerca de fijación para unir la rejilla trasera con el cabezal y use la tuerca de fijación para que las aspas se sujeten en su sitio.
- Para unir la rejilla delantera con la trasera, use el aro de la rejilla con cuidado para unir las y apriete el aro de la rejilla con el tornillo que viene con el producto.
- Antes de usar el ventilador, asegúrese de que está colocado sobre una superficie plana y estable. El producto puede deteriorarse si se coloca en una superficie inclinada.

4. FUNCIONAMIENTO

- Ponga todos los interruptores en posición de apagado, después conecte directamente el enchufe a una toma de corriente. Asegúrese de que el enchufe encaja perfectamente en la toma de corriente.
- Gire el temporizador en sentido antihorario, seleccione ON y pulse el botón de velocidad para encender el ventilador, seleccione un nivel de velocidad: 1 (bajo), 2 (medio), 3 (alto).
- Para detener el ventilador, simplemente pulse el botón "0".
- Configure el tiempo girando el temporizador en sentido horario para seleccionar el tiempo deseado, el rango de tiempo ajustable es de 0 a 120 minutos.
- Si desea agrandar la ráfaga de aire en su habitación, presione el botón de movimiento del cabezal del ventilador y este oscilará. Para que deje de oscilar, tire del botón de movimiento. Moviendo el cabezal del ventilador, ya sea hacia arriba o hacia abajo, puede seleccionar la dirección del viento.
- Para subir o bajar la altura del ventilador, afloje la contratuerca inferior y suba o baje la vara de elevación a la altura deseada, después apriete bien la contratuerca.

ADVERTENCIA:

Apague el ventilador antes de ajustar su altura.

Para apagar el ventilador por completo, ponga todos los botones en posición "desactivado" y desenchúfelo de la toma de corriente.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre de la toma de corriente y deje que el ventilador deje de funcionar antes de limpiarlo.
- Limpie las superficies exteriores del ventilador con un paño suave y húmedo.
- No sumerja el ventilador en agua.
- No use productos de limpieza químicos como detergentes o limpiadores abrasivos.
- No permita que se moje el interior del producto (especialmente la placa de circuito impreso), dado que esto podría suponer un peligro y estropear el ventilador.
- Cuando no se esté usando el aparato, asegúrese de que está desenchufado de la toma de corriente. A la hora de guardarlo, puede meterlo en la caja original y almacenarlo en un lugar fresco y seco hasta que vuelva a usarlo.
- En caso de avería o duda, no intente reparar el ventilador, podría crear un riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05911/05912

Producto: EnergySilence 1010/1020 Extreemeflow

Potencia: 60 W

Voltaje y frecuencia: 220-240V~50/60 Hz

Class II

Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	74,5	m³/min
Potencia utilizada por el ventilador	P	66,7	W
Valor de servicio	SV	1,1	(m³/min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	0,0	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	66	dB (A)
Velocidad máxima del aire	C	3,1	m/seg

Norma de medición del valor de servicio	IEC 60879
Datos de contacto para obtener información	Cecotec Innovaciones SL. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Blade
2. Grille
3. Grille junction ring
4. On/Off switch and timer
5. Fan speed buttons
6. Height adjustment screw
7. Base

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any of them are missing or not in good condition, please contact Cecotec's official Technical Support Service immediately.

Box contents

- EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow fan
- Instruction manual

3. ASSEMBLY

The main body of the fan and the rest of parts do not come assembled. Follow the instructions on this manual to assemble the product before operation.

WARNING:

Never operate the appliance without it being completely assembled. Only operate the fan in an upright position. Any other position could create a dangerous situation.

Follow these instructions to assemble the product:

- Unpack the fan and remove all the packaging materials.
- Use the fixing screw and the pressure plate to mount the parts of the main body to the base.
- Adjust the height-adjustment bar to the desired level and then lock it with the fixing nut.
- Loosen the fastening nut and introduce the height-adjustment bar through the lower-part hole of the head and then screw the fastening nut.
- Use the fixing nut to attach the back grille to the fan head and to fix the blades in place.
- To attach the front and back grilles, use the grid ring carefully to hold them together and tighten the ring with the screw supplied with the product.
- Before using the fan, make sure that it is on a flat and stable surface. Damage may occur if it is placed on an uneven surface.

4. OPERATION

- Set all the switches to the OFF position, then insert the plug directly into a standard socket. Make sure the plug fits tightly into outlet.
- Rotate the timer knob counterclockwise and select ON, press the speed button to start the fan, and select the fan speed level: 1 (Low), 2 (medium), 3 (high).
- To stop the fan, just press the button "0".
- Set the time by rotating the timer knob clockwise to select a desired operating time, it can be programmed from 0 to 120 minutes.
- For a greater air flow, press the head-movement button to activate the oscillation function. To deactivate it, pull from the same button. The air-flow angle can be adjusted by tilting the fan head up or down.
- To lift or lower the height of the fan, loosen the lower lock nut, and lift or lower the lift pole to your desired height, then fasten the lower lock nut tightly.

WARNING:

Turn the fan off before adjusting its height.

To completely shut the fan off, turn all the controls to off and remove the plug from the socket outlet.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket outlet and allow the fan to stop operating before cleaning it.
- Clean the external surfaces of the fan with a soft damp (not dripping wet) cloth.
- Do not immerse the fan in water.
- Do not use any cleaning chemicals such as detergents and abrasives.
- Do not allow the interior (especially the PCB) to get wet, as this could create a hazard.
- When the appliance is not in use, make sure that it is unplugged from the wall socket. To store the fan, you may put it back in the original box and store it in a cool and dry place until later use.
- In case of malfunction or doubt, do not try to repair the fan yourself, it may result in a fire hazard or electric shock.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05911/05912

Product: EnergySilence 1010/1020 Extremerflow

Power: 60 W

Voltage and frequency: 220-240V~50/60 Hz

Class II

Description	Symbol	Value	Unit
Fan maximum flow	F	74.5	m ³ /min
Fan power consumption	P	66.7	W
Service value	SV	1.1	(m ³ /min)/W
Power consumption on standby mode	P _{SB}	0.0	W
Fan sound power level	L _{WA}	66	dB (A)
Maximum air speed	C	3.1	m/seg
Service value measurement standard	IEC 60879		
Contact details to obtain more information	Cecotec Innovaciones S.L. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)		

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or cells must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec's official Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Pale
2. Grille
3. Anneau d'union de la grille
4. Interrupteur et minuterie
5. Boutons de vitesse
6. Vis de fixation de la hauteur
7. Base

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Ventilateur de pied EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- Manuel d'instructions

3. MONTAGE

Le ventilateur est livré avec son unité principale et le reste des pièces non assemblées. Vous devez les assembler avant d'utiliser le ventilateur

AVERTISSEMENT :

N'utilisez jamais l'appareil sans avoir assemblé l'unité principale avec les autres pièces. Le

ventilateur peut être utilisé uniquement en position verticale. N'importe quelle autre position pourrait entraîner un risque.

Réalisez le montage comme indiqué ci-dessous :

- Sortez le ventilateur et les pièces de leur emballage.
- Utilisez la vis de fixation et la plaque de pression pour raccorder les pièces de montage de la structure verticale à la base.
- Ajustez la barre d'ajustement à la hauteur souhaitée, ensuite, fixez-la avec la vis de fixation.
- Desserrez le contre-écrou et introduisez la barre d'ajustement par l'orifice situé au niveau de la partie inférieure de la tête puis fixez le contre-écrou en le vissant.
- Utilisez l'écrou de fixation pour unir la grille arrière avec la tête et pour que les pales soient bien fixées à leur place.
- Pour unir la grille frontale avec la grille arrière, utilisez l'anneau de la grille avec soin et serrez-le bien avec la vis qui est fournie avec le produit.
- Avant d'utiliser le ventilateur, assurez-vous qu'il soit bien placé sur une surface plate et stable. Le produit peut se détériorer s'il est placé sur une surface inclinée.

4. FONCTIONNEMENT

- Placez tous les interrupteurs sur la position de déconnexion, puis branchez l'appareil directement sur une prise de courant. Assurez-vous que la prise rentre parfaitement dans la prise de courant.
- Tournez la minuterie dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, sélectionnez ON puis appuyez sur le bouton de vitesse pour allumer le ventilateur. Ensuite, sélectionnez un niveau de vitesse : 1 (faible), 2 (moyen), 3 (élevé).
- Pour arrêter le ventilateur, appuyez sur le bouton « 0 ».
- Configurez le temps de fonctionnement souhaité en tournant la minuterie dans le sens des aiguilles d'une montre. Temps ajustable de 0 à 120 minutes.
- Si vous souhaitez augmenter la rafale d'air dans votre pièce, appuyez sur le bouton de mouvement de la tête du ventilateur et celui-ci oscillera. Pour qu'il arrête d'osciller, tirez sur le bouton de mouvement. En bougeant la tête du ventilateur, vers le haut ou vers le bas, vous pouvez sélectionner la direction de l'air.
- Pour ajuster la hauteur du ventilateur, desserrez le contre-écrou inférieur et descendez ou montez la barre d'ajustement à la hauteur souhaitée, puis serrez bien le contre-écrou.

AVERTISSEMENT :

Éteignez toujours le ventilateur avant d'ajuster sa hauteur.

Pour éteindre le ventilateur complètement, placez tous les boutons sur la position « désactivé » et débranchez-le de la prise de courant.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez le ventilateur et laissez-le s'éteindre complètement avant de le nettoyer.
- Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon doux et humide.
- Ne submergez pas le ventilateur dans l'eau.
- N'utilisez pas de produits nettoyants chimiques comme des détergents ou des nettoyeurs abrasifs.
- L'intérieur du ventilateur ne doit jamais être mouillé (faites tout particulièrement attention à la plaque du circuit imprimé) car cela pourrait entraîner des risques et abîmer l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, assurez-vous qu'il soit débranché de la prise de courant. Lorsque vous le rangez, vous pouvez le remettre dans sa boîte d'origine et le garder dans un lieu frais et sec jusqu'à ce que vous l'utilisiez à nouveau.
- En cas d'avarie ou de doute, n'essayez pas de réparer le ventilateur, cela provoquerait un risque d'incendie ou de décharge électrique.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 05911/05912

Produit : EnergySilence 1010/1020 Extremeflow

Puissance : 60 W

Voltage et fréquence : 220-240 V ~ 50/60 Hz

Class II

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	74,5	m³/min
Puissance utilisée par le ventilateur	P	66,7	W
Valeur du service	SV	1,1	(m³/min)/W
Consommation d'électricité en mode veille	P _{SB}	0,0	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	L _{WA}	66	dB (A)
Vitesse maximale de l'air	C	3,1	m/seg

Norme de mesure de la valeur du service	IEC 60879
Données de contact pour plus d'informations	Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des

batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Flügel
2. Gitter
3. Verbindungsring des Gitters
4. Ein-/ Ausschalter und Timer
5. Geschwindigkeitsknöpfe
6. Höheneinstellschraube
7. Basis

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferungen fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Ventilator EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- Bedienungsanleitung

3. MONTAGE

Der Ventilator wird mit den Hauptkörper und alle zerlegten anderen Teile geliefert. Sie müssen sie montieren, bevor Sie den Ventilator benutzen.

HINWEIS:

Benutzen Sie das Gerät nie, ohne den Hauptkörper mit den anderen Teilen zusammengebaut zu haben. Der Ventilator kann nur in aufrechter Stelle verwendet werden. Jede andere Stelle könnte ein Risiko darstellen.

Führen Sie die Montage wie gefolgt durch:

- Packen Sie den Ventilator aus und nehmen Sie die Teile aus der Verpackung.
- Verwenden Sie die Befestigungsschraube und Druckplatte, um die Befestigungsteile der vertikalen Struktur an der Basis zu befestigen.
- Stellen Sie den Höheneinstellstange auf die gewünschte Höhe ein und sichern Sie ihn dann mit dem Befestigungsgewinde.
- Lösen Sie die Gegenmutter und führen Sie die Höhenverstellstange durch das Loch unten am Kopf ein, dann sichern Sie die Gegenmutter, indem Sie sie einschrauben.
- Befestigen Sie das Schutzgitter mit der Befestigungsmutter am Kopf des Ventilators und verwenden Sie die Sicherungsmutter, um die Klingen an ihrem Platz zu befestigen.
- Um das vordere und das hintere Gitter zu verbinden, verwenden Sie den Gitterring vorsichtig, um sie miteinander zu verbinden, und drücken Sie den Gitterring mit der Schraube fest, die dem Produkt beiliegt.
- Bevor Sie den Ventilator verwenden, stellen Sie sicher, dass er auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht. Das Produkt kann sich beschädigen, wenn man es auf eine schiefe Ebene stellt.

4. BEDIENUNG

- Schalten Sie erst alle Schalter aus und dann direkt an eine Steckdose anschließen. Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in die Steckdose passt.
- Drehen Sie den Timer gegen den Uhrzeigersinn, wählen Sie ON und drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um das Gebläse einzuschalten, wählen Sie eine Geschwindigkeitsstufe: 1 (niedrig), 2 (mittel), 3 (hoch).
- Um den Ventilator zu stoppen, drücken Sie einfach die Taste „0“.
- Stellen Sie die Zeit ein, indem Sie den Timer im Uhrzeigersinn drehen, um die gewünschte Zeit zu wählen, der einstellbare Zeitbereich ist 0 bis 120 Minuten.
- Wenn Sie den Luftstrom in Ihrem Raum erhöhen möchten, drücken Sie die Schwingtaste am Ventilator damit die Luft sich besser verteilt. Um das Schwingen zu stoppen, ziehen Sie am Bewegungsknopf. Indem Sie den Kopf des Ventilators entweder nach oben oder nach unten bewegen, können Sie die Windrichtung auswählen.
- Für die Höhe des Ventilators zu verstellen die lösen Sie die untere Gegenmutter und heben oder senken Sie die Stange auf die gewünschte Höhe an, dann die Gegenmutter wieder festschrauben.

HINWEIS:

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Höhe einstellen.

Um den Ventilator vollständig auszuschalten, stellen Sie alle Knöpfe auf „Aus“ und ziehen Sie die Kabel aus der Stromversorgung.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose und Schalten Sie den Ventilator vor der Reinigung aus.
- Reinigen Sie die Außenseite des Ventilators mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Tauchen Sie den Ventilator ins Wasser ein.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Wasch- oder Schleifmittel.
- Lassen Sie das Innere des Produkts (insbesondere die Leiterplatte) nicht nass wird, da dies eine Gefahr darstellen und den Lüfter beschädigen könnte.
- Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, stellen Sie sicher, dass der Kabel aus der Steckdose gezogen ist. Wenn Sie es aufbewahren, können Sie es in die Originalverpackung legen und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren, bis Sie es wieder verwenden möchten.
- Versuchen Sie im Falle eines Fehlers oder Problem nicht, den Ventilator zu reparieren, es könnte Brand- oder einen Stromschlag verursachen.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 05911/05912

Gerät: EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow

Leistung: 60 W

Spannung und Frequenz: 220-240V~50/60 Hz

Klasse II

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Ventilator-Durchsatz	F	74,5	m ³ /min
Stromverbrauch des Ventilators	P	66,7	W
Leistungswert	SV	1,1	(m ³ /min) /W

Stromverbrauch im "Standby-Modus"	P _{SB}	0,0	W
Schallleistungspegel des Ventilators	L _{WA}	66	dB (A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	C	3,1	m/sek
Standard zur Messung des Servicewertes	IEC 60879		
Kontaktangaben für Informationen	Cecotec innovaciones SL. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)		

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Pala
2. Griglia
3. Anello di unione della griglia
4. Interruttore e timer
5. Tasti della velocità
6. Vite di fissaggio dell'altezza
7. Base

Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Ventilatore EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- Manuale di istruzioni

3. MONTAGGIO

Il ventilatore dispone di un corpo principale e il resto delle parti smontate. È necessario montarle prima di usare il ventilatore.

ATTENZIONE:

Non utilizzare l'apparecchio senza aver montato il corpo principale con le altre parti. Il ventilatore può essere usato solamente in posizione verticale. Qualsiasi altra posizione potrebbe provocare un rischio.

Procedere con il montaggio come indicato di seguito:

- Rimuovere dall'imballaggio il ventilatore e le parti.
- Usare la vite di fissaggio e la piastra di pressione per assemblare le parti di montaggio della struttura verticale sulla base.
- Regolare l'asta all'altezza desiderata e fissarla con la vite di fissaggio.
- Allentare il dado di bloccaggio e introdurre l'asta di regolazione dell'altezza attraverso l'orifizio nella parte inferiore della testina; dopodiché, fissare il dado di bloccaggio.
- Usare il dado di fissaggio per unire la griglia posteriore con la testina e usare il dado per fare sì che le pale siano sostenute correttamente.
- Per unire la griglia anteriore con la posteriore, usare con cautela l'anello della griglia per assemblarle e stringere l'anello della griglia con la vite fornita.
- Prima di usare il ventilatore, verificare che sia collocato su di una superficie piana e stabile. Il prodotto può deteriorarsi se collocato in posizione inclinata.

4. FUNZIONAMENTO

- Collocare tutti gli interruttori in posizione di spegnimento, collegare direttamente la spina a una presa della corrente. Verificare che la spina si incastri perfettamente alla presa della corrente.
- Girare il timer in senso antiorario, selezionare ON e premere il tasto di velocità per accendere il ventilatore, selezionare un livello di velocità: 1 (basso), 2 (medio), 3 (alto).
- Per arrestare il ventilatore, premere semplicemente il tasto "0".
- Configurare il tempo girando il timer in senso orario per selezionare il tempo desiderato, il margine di tempo regolabile è da 0 a 120 minuti.
- Se si desidera aumentare l'aria nella stanza, premere il tasto di movimento della testina del ventilatore, quest'ultimo oscillerà. Per fermare l'oscillazione, tirare il tasto di movimento. Muovendo la testina del ventilatore, verso l'alto o il basso, è possibile selezionare la direzione del vento.
- Per aumentare o abbassare l'altezza del ventilatore, allentare il dado di bloccaggio e alzare o abbassare la leva all'altezza desiderata, dopodiché stringere bene il dado di bloccaggio.

ATTENZIONE:

Spegnere il ventilatore prima di regolare l'altezza.

Per spegnere il dispositivo, portare tutti i tasti in posizione di "disattivato" e scollegare dalla corrente.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciare raffreddare prima di pulire.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.
- Non sommergere il dispositivo in acqua.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia chimici come detersivi o detersivi abrasivi.
- Evitare che possa bagnarsi l'interno del prodotto (specialmente la placca del circuito), questo potrebbe comportare un pericolo e rovinare il ventilatore.
- Se l'apparecchio non è in uso, che sia scollegato dalla corrente. Per riportarlo, è possibile introdurlo nella scatola originale e conservarlo in un luogo fresco e asciutto fino a nuovo utilizzo.
- In caso di avaria o di dubbi, non cercare di riparare il ventilatore, potrebbe prodursi il rischio di incendio o di scarica elettrica.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 05911/05912
Prodotto: EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
Potenza: 60 W
Tensione e frequenza: 220-240V~50/60 Hz
Class II

Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima del ventilatore	F	74,5	m³/min
Potenza utilizzata dal ventilatore	P	66,7	W
Valore operativo	SV	1,1	(m³/min)/W
Consumo di energia in modalità standby	P _{SB}	0,0	W
Livello di potenza sonora del ventilatore	L _{WA}	66	dB (A)
Velocità massima dell'aria	C	3,1	m/sec
Standard di misurazione del valore del servizio	IEC 60879		
Contatti per informazioni	Cecotec innovaciones SL. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spagna)		

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.
Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Pá
2. Grelha
3. Anel de ligação da grade
4. Interruptor e temporizador
5. Botões de velocidade
6. Parafuso de fixação de altura
7. Base

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Certifique-se de que o dispositivo está totalmente carregado antes de o utilizar pela primeira vez, ligando o cabo à porta de carga e à tomada elétrica.

Conteúdo da caixa

- Ventilador de pé EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- Este manual de instruções

3. MONTAGEM

O ventilador vem com o seu corpo principal e todas as outras partes desmontadas. Deve montá-los antes de utilizar o ventilador.

ADVERTÊNCIA:

Nunca utilize o dispositivo sem ter montado o corpo principal com as outras partes. O ventilador só pode ser utilizado em posição vertical. Qualquer outra posição pode representar um risco.

Realize a montagem da seguinte forma:

- Desembale o ventilador e retire as peças da embalagem.
- Utilize o parafuso de fixação e a placa de pressão para fixar as peças de montagem da estrutura vertical à base.
- Ajuste a barra de ajuste de altura à altura desejada, e depois fixe-a com a rosca de fixação.
- Desaperte a porca e insira a barra de ajuste de altura através do orifício situado na parte inferior da cabeça, depois fixe a porca aparafusando-a.
- Utilize a porca de fixação para unir a grade traseira à cabeça e utilize a porca de fixação para pás as lâminas no seu lugar.
- Para ligar as grades frontal e traseira, use o anel da grade, aperte-o com o parafuso que vem com o produto.
- Antes de utilizar o ventilador, certifique-se de que o produto está colocado sobre uma superfície plana e estável. O produto pode deteriorar-se se for colocado numa posição inclinada.

4. FUNCIONAMENTO

- Ponha todos os interruptores em posição de desligado, depois ligue diretamente a ficha a uma tomada. Certifique-se de que a ficha encaixa perfeitamente na tomada de corrente.
- Rode o temporizador em sentido anti-horário, selecione ON e prima o botão de velocidade para ligar o ventilador, selecione um nível de velocidade: 1 (baixo), 2 (médio), 3 (alto).
- Para parar o ventilador, prima o botão "0".
- Ajuste o tempo desejado rodando o temporizador em sentido horário, o intervalo de tempo ajustável é de 0 a 120 minutos.
- Se desejar ampliar o jato de ar no seu quarto, prima o botão de movimento da cabeça do ventilador e o ventilador irá oscilar. Para que deixe de oscilar, puxe o botão de movimento. Movendo a cabeça do ventilador quer para cima quer para baixo, pode selecionar a direção do ar.
- Para levantar ou baixar a altura do ventilador, solte a porca inferior e levante ou baixe a haste de elevação até à altura desejada, depois aperte bem a porca.

ADVERTÊNCIA:

Desligue o ventilador antes de ajustar a altura.

Para desligar completamente o ventilador, coloque todos os botões na posição "desativado" e desligue-o da tomada elétrica.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre a ficha da tomada e deixe que o ventilador pare antes da limpeza.
- Limpe as superfícies exteriores do ventilador com um pano suave e húmido.
- Não submerja o ventilador em água.
- Não use produtos de limpeza químicos como detergentes ou esponjas abrasivas.
- Não permita que o interior do produto se molhe (especialmente a placa do circuito), isto é perigoso e pode estragar o produto.
- Quando o aparelho não estiver a ser usado, certifique-se de que está desligado da corrente elétrica. Para o armazenar, pode introduzi-lo na caixa original e guardá-lo num lugar fresco e seco até voltar a utilizá-lo.
- Em caso de avaria ou dúvidas, não tente reparar o ventilador, pode produzir-se risco de incêndio ou descargas elétricas.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 05911/05912

Produto: EnergySilence 1010/1020 Extremerflow

Potência: 60 W

Tensão e frequência: 220-240 V – 50/60 Hz

Class II

Descrição	Símbolo	Valor	Unidade
Caudal máximo da ventoinha	F	74,5	m³/min
Potência utilizada pela ventoinha	P	66,7	W
Valor do serviço	SV	1,1	(m³/min)/W
Consumo de energia em "modo de espera"	P _{SB}	0,0	W
Nível de potência sonora da ventoinha	L _{WA}	66	dB (A)
Velocidade máxima do ar	C	3,1	m/seg
Padrão de medição do valor do serviço	IEC 60879		
Detalhes de contacto para informação	Cecotec Innovaciones SL. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)		

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 1

1. Ventilatorblad
2. Rooster
3. Netaansluitingsring
4. Schakelaar en timer
5. Snelheidsknoppen
6. Hoogteverstelschroef
7. Basis

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Staande ventilator EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- Instructiehandleiding

3. MONTAGE

De ventilator wordt geleverd met het hoofdgedeelte en alle andere onderdelen gedemonteerd. U moet ze monteren voordat u de ventilator gebruikt.

WAARSCHUWING:

Gebruik het apparaat nooit zonder de hoofdbehuizing met de andere onderdelen te hebben

geassembleerd. De ventilator kan alleen rechtopstaand worden gebruikt. Elke andere positie kan een risico vormen.

Voer de montage als volgt uit:

- Pak de ventilator uit en verwijder de onderdelen uit de verpakking.
- Gebruik de bevestigingsschroef en de drukplaat om de verticale bevestigingsdelen van het frame aan de basis te bevestigen.
- Stel de hoogteverstelstaaf in op de gewenste hoogte en zet hem vervolgens vast met de bevestigingsschroefdraad.
- Draai de borgmoer los en steek de hoogteverstelstang door het gat aan de onderzijde van de kop en borg de borgmoer door deze in te draaien.
- Gebruik de borgmoer om het achterste scherm aan de kop te bevestigen en gebruik de borgmoer om de messen op hun plaats te houden.
- Om de voorste en achterste roosters met elkaar te verbinden, gebruikt u de ring van het rooster voorzichtig om ze te verbinden en zet u het vast met de schroef die bij het product wordt geleverd.
- Zorg ervoor dat de ventilator op een vlak en stabiel oppervlak wordt geplaatst voordat deze wordt gebruikt. Het product kan achteruit glijden als het op een helling wordt geplaatst.

4. WERKING

- Zet alle schakelaars in de uit-stand en steek dan rechtstreeks de stekker in een stopcontact. Zorg ervoor dat de stekker perfect in het stopcontact past.
- Draai de timer tegen de klok in, selecteer ON en druk op de snelheidstoets om de ventilator in te schakelen, selecteer een snelheidsniveau: 1 (laag), 2 (gemiddeld), 3 (hoog).
- Om de ventilator te stoppen, drukt u op de "0"-knop.
- Stel de tijd in door de timer met de klok mee te draaien om de gewenste tijd te selecteren, het instelbare tijdsbereik is 0 tot 120 minuten.
- Als u de luchtstraal in uw kamer wilt vergroten, drukt u op de bewegingsknop van de ventilatorkop en de ventilator zal oscilleren. Om de oscillatie te stoppen, trekt u aan de bewegingsknop. Door de kop van de ventilator omhoog of omlaag te bewegen, kunt u de windrichting kiezen.
- Om de hoogte van de ventilator te verhogen of te verlagen, draait u de onderste borgmoer los en brengt u de hefstaaf omhoog of omlaag tot de gewenste hoogte, waarna u de borgmoer stevig vastdraait.

WAARSCHUWING:

Schakel de ventilator uit voordat u de hoogte instelt.

Om de ventilator volledig uit te schakelen, zet u alle knoppen in de "off"-stand en haalt u de stekker uit het stopcontact.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat de ventilator stoppen met werken voordat u gaat schoonmaken.
- Reinig de buitenste oppervlakken van de ventilator met een vochtige doek.
- Dompel de ventilator niet onder in water.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Laat de binnenkant van het product niet nat worden (vooral de printplaat), dit kan een gevaar zijn en de ventilator beschadigen.
- Wanneer het apparaat niet in gebruik is, zorg er dan voor dat de stekker uit het stopcontact wordt gehaald. Om het op te bergen kunt u het in de originele doos bewaren en op een koele, droge plaats tot u het weer gebruikt.
- In geval van storing, probeer de ventilator niet te repareren, er is een risico op brand of elektrische schokken.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 05911/05912

Product: EnergySilence 1010/1020 Extremerflow

Vermogen: 60 W

Voltage en frequentie: 220-240V~50/60 Hz

Class II

Beschrijving	Symbool	Waarde	Eenheid
Maximaal ventilatordebiet	F	74,5	m³/min
Door de ventilator gebruikt vermogen	P	66,7	W
Waarde van de dienst	SV	1,1	(m³/min)/W
Stroomverbruik in stand-by	P _{SB}	0,0	W
Geluidsvermogensniveau ventilator	L _{WA}	66	dB (A)
Maximale windsnelheid	C	3,1	m/sec

Norm voor het meten van de waarde van de dienst	IEC 60879
Contactgegevens voor informatie	Cecotec innovaciones SL. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Łopatka
2. Kratka
3. Pierścień kratki
4. Przetącznik i czasomierz
5. Przyciski prędkości
6. Śruba regulująca wysokość
7. Spód

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka

- Wentylator EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- Ta instrukcja obsługi

3. MONTAŻ

Wentylator jest dostarczany z głównym korpusem i zdemontowanymi pozostałymi częściami. Trzeba je złożyć przed użyciem wentylatora.

Ostrzeżenie:

Nigdy nie używaj urządzenia bez zmontowania głównego korpusu z innymi częściami. Wentylator można używać tylko w pozycji pionowej. Jakakolwiek inna jego pozycja mogłaby powodować zagrożenie.

Przeprowadź montaż zgodnie z następującymi wskazówkami:

- Wyjmij urządzenie z opakowania i wyrzuć części opakowania.
- Użyj śruby mocującej i płytki, aby zamontować części wentylatora w pozycji pionowej na jego podstawie.
- Ustaw trzon i dopasuj rzadaną wysokość poczym zakręć nakrętkę, aby ustawić wysokość urządzenia.
- Poluzuj przeciwnakrętkę i włóż drążek regulacji wysokości przez otwór w dolnej części głowicy, a następnie zabezpiecz przeciwnakrętkę, przykręcając ją.
- Użyj nakrętki mocującej do złączenia tylnej kratki z głowicą i użyj nakrętki mocującej, aby łopatki zostały zamocowane na swoim miejscu.
- Do złączenia przedniej kratki z tylnią, użyj pierścienia kratki i zamocuj go wraz ze śrubą, która jest załączona do produktu.
- Upewnij się, że wentylator znajduje się na płaskiej, stabilnej powierzchni. Urządzenie mogłoby się przewrócić jeśli postawisz je w innej pozycji jak prostej.

4. FUNKCJONOWANIE

- Ustaw wszystkie przetączniki w pozycji wyłączonej, a następnie podłącz wtyczkę bezpośrednio do gniazdka. Upewnij się, że wtyczka pasuje do gniazdka.
- Przekręć czasomierz w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, wybierz ON i naciśnij przycisk prędkości, aby włączyć wentylator, wybierz poziom prędkości: 1 (niski), 2 (średni), 3 (wysoki).
- Aby zatrzymać wentylator po prostu ustaw go w pozycji „0”
- Ustaw żądany czas, obracając stoper zgodnie z ruchem wskazówek zegara, regulowany zakres czasu wynosi od 0 do 120 minut.
- Jeśli chcesz zwiększyć podmuch wentylatora w pokoju, naciśnij przycisk ruchu głowicy wentylatora i zacznie oscylować. Aby przestał oscylować, pociągnij za przycisk ruchu. Ruszając wentylatorem w lewo lub w prawo, można dobrać w którą stronę ma wiać.
- Aby zmienić wysokość urządzenia, poluzuj przeciwnakrętkę i podnieś lub obniż trzon do żądanej wysokości, potem dobrze zakręć nakrętkę.

Ostrzeżenie:

Wyłącz wentylator przed regulacją jego wysokości.

Aby wyłączyć wentylator całkowicie, ustaw przyciski w pozycji wyłączenia i odłącz go od zasilania.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odcłaczaj wentylator zawsze z kontaktu i poczekaj, aż wentylator się wyłączy przed przystąpieniem do jego czyszczenia.
- Oczyszczyć powierzchnie zewnętrzne wentylatora miękką szmatką i wilgotną.
- Nie zanurzać wentylatora w wodzie.
- Nie używać żrących detergentów ani chemicznych środków czyszczących.
- Nie pozwolić, aby się zamoczyło wnętrze urządzenia (szczególnie układ scalony), ponieważ mogłoby to spowodować zagrożenie życia i zniszczyć urządzenie.
- Kiedy nie będziesz korzystać z urządzenia, upewnij się, że jest odłączone od gniazdka. W momencie jego przechowywania, możesz wsadzić go do oryginalnego opakowania i przechowywać w suchym i suchym miejscu, aż do ponownego użytku.
- W przypadku awarii lub wątpliwości, nie próbuj samodzielnie reperować wentylatora, mogłoby to spowodować zagrożenie pożarem lub porażenie prądem.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 05911/05912
Produkt: EnergySilence 1010/1020 Extreemeflow
Moc: 60 W
Napięcie i częstotliwość: 220-240V~50/60 Hz
Class II

Opis	Symbol	Wartość	Ilość
Maksymalny przepływ wentylatora	F	74,5	m³/min
Moc używana przez wentylatora	P	66,7	W
Wartość usługi	SV	1,1	(m³/min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P _{SB}	0,0	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	66	dB (A)
Maksymalna prędkość powietrza	C	3,1	m/seg

Norma pomiaru wartości usługi	IEC 60879
Dane kontaktowe w celu otrzymania informacji	Cecotec innovaciones SL. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Walencja (Spain)

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowiada użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Čepele
2. Mřížka
3. Spojovací kroužek mřížky
4. Přepínač a časovač
5. Tlačítka rychlosti
6. Šroub pro nastavení výšky
7. Základna

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Fanoušek EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow
- tento návod k použití

3. MONTÁŽ

Ventilátor je dodáván s hlavním tělem a zbylými částmi v demontu. Před použitím ventilátoru je musíte namontovat.

UPOZORNĚNÍ:

Nikdy nepoužívejte spotřebič, aniž byste smontovali hlavní tělo s ostatními díly. Ventilátor lze používat pouze ve svislé poloze. Jakákoli jiná poloha může představovat riziko.

Sestavte následujícím způsobem:

- Vybalte ventilátor a vyjměte součásti z obalu.
- Pomocí stavěcího šroubu a přitlačné desky připevněte montážní hardware svislého rámu k základně.
- Nastavte lištu pro nastavení výšky do požadované výšky a poté ji zajistěte zajišťovacím závitěm.
- Uvolněte pojistnou matici a zasuňte tyč nastavení výšky otvorem ve spodní části hlavy, poté pojistnou matici zašroubujte.
- Pojistnou maticí připevněte zadní nosič k hlavičce a pojistnou maticí přidržte nože na místě.
- Chcete-li spojit přední mřížku se zadní mřížkou, opatrně je spojte mřížkovým kroužkem a utáhněte mřížkový kroužek šroubem, který je součástí produktu.
- Před použitím ventilátoru se ujistěte, že je umístěn na rovném a stabilním povrchu. Před použitím ventilátoru se ujistěte, že je kontrolováno na rovném a stabilním povrchu.

4. FUNGOVÁNÍ

- Přepněte všechny spínače do polohy vypnuto a poté zapojte zástrčku přímo do zásuvky. Ujistěte se, že zástrčka těsně zapadá do zásuvky.
- Otočte časovačem proti směru hodinových ručiček, vyberte ZAPNUTO a stisknutím tlačítka rychlosti zapnete ventilátor, vyberte úroveň rychlosti: 1 (nízká), 2 (střední), 3 (vysoká).
- Chcete-li ventilátor zastavit, jednoduše stiskněte tlačítko „0“.
- Nastavte čas otočením časovače ve směru hodinových ručiček a vyberte požadovaný čas, nastavitelný časový rozsah je 0 až 120 minut.
- Pokud chcete zvětšit proud vzduchu ve vaší místnosti, stiskněte pohybové tlačítko na hlavě ventilátoru a ventilátor bude oscilovat. Aby přestal oscilovat, zatáhněte za pohybové tlačítko. Pohybem hlavy ventilátoru nahoru nebo dolů můžete zvolit směr větru.
- Chcete-li zvýšit nebo snížit výšku ventilátoru, uvolněte spodní pojistnou matici a zvedněte nebo spusťte zvedací tyč do požadované výšky, poté bezpečně utáhněte pojistnou matici.

UPOZORNĚNÍ:

Před úpravou jeho výšky ventilátor vypněte.

Chcete-li ventilátor zcela vypnout, otočte všechna tlačítka do polohy „vypnuto“ a odpojte jej ze zásuvky.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vždy odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte ventilátor zastavit.
- Očistěte vnější povrch ventilátoru měkkým vlhkým hadříkem.
- Nedávejte ventilátor do vody.
- Nepoužívejte chemické čisticí prostředky, jako jsou čisticí prostředky nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby vnitřek výrobku (zejména deska s plošnými spoji) nezmokl, protože by to mohlo představovat nebezpečí a poškodit ventilátor.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky. Pro skladování jej můžete uložit do původní krabice a uložit na chladném a suchém místě, dokud jej znovu nepoužijete.
- V případě poruchy nebo pochybností se nepokoušejte ventilátor opravovat, mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 05911/05912

Produkt: EnergySilence 1010/1020 ExtremeFlow

Výkon: 60 W

Napětí a frekvence: 220-240V~50/60 Hz

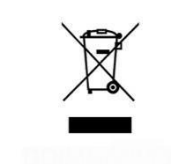
Třída II

Popis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Maximální průtok ventilátoru	F	74,5	m ³ /min
Spotřeba energie ventilátoru	P	66,7	W
Hodnota služby	SV	1,1	(m ³ /min)/W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P _{SB}	0,0	W
Hladina akustického výkonu ventilátoru	L _{WA}	66	dB (A)
Maximální rychlost vzduchu	C	3,1	m/seg
Standard měření hodnoty služby	IEC 60879		
Kontaktní údaje pro informace	Cecotec innovaciones SL. C/ de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)		

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

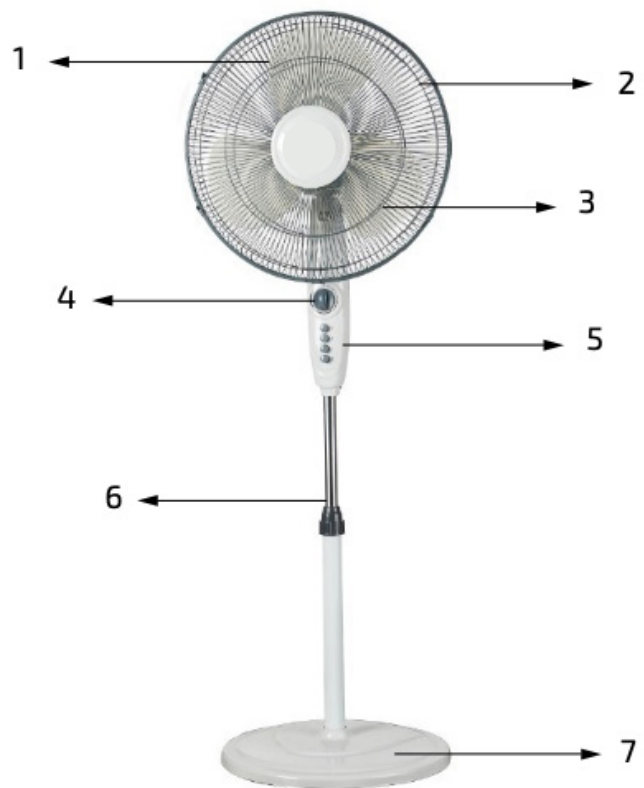


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02221031